

MICROMOTOR NA031

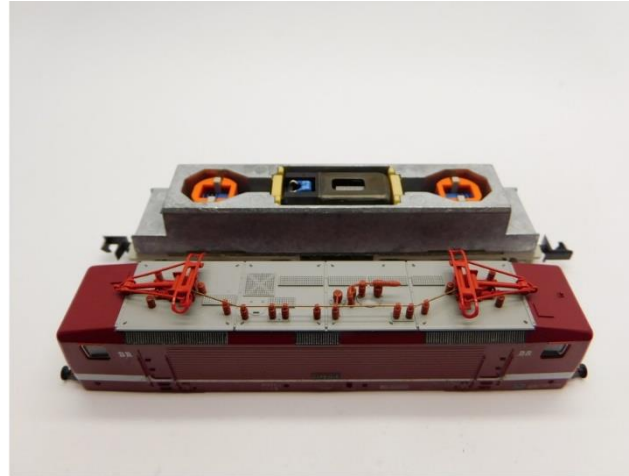


Arnold BR 143, 243 (DB, DR, SOB)
Glockenankermotor Umbau Spur N
Coreless motor upgrade N gauge
Klokankermotor ombouwset N

Warning! This product is not a toy and is not suitable for children under 14 years contains small parts. This product contains electronic parts so do not throw them in the household waste but hand them in separately. The EU WEEE directive applies.

Achtung! Dieses Produkt ist kein Spielzeug, nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, enthält Kleinteile. Dieses Produkt enthält elektronische Teile. Werfen Sie diese daher nicht in den Müll, sondern getrennt einsammeln. Es gilt die EU-WEEE-Richtlinie.

Opgelet! Dit product is geen speelgoed, niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar, bevat kleine onderdelen. Dit product bevat elektronische onderdelen, gooi dit daarom niet bij het huisafval maar lever dit apart in. WEEE-Regelgeving van de EU is van toepassing.



Öffnen Sie die Lokomotive
Open the locomotive
Open de locomotief



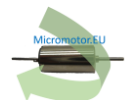
Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor



Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor



Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering





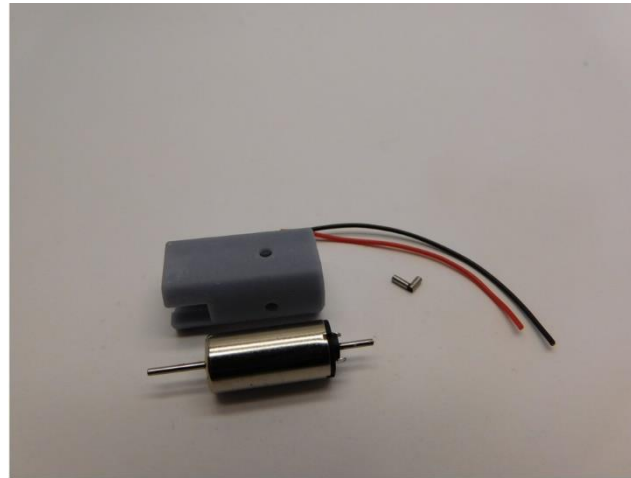
Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



Entfernen Sie die Kardankupplungen mit einer Pinzette
Remove the cardan couplings with tweezers
Verwijder de kardankoppelingen met een pincet



Entfernen Sie die Kardankupplungen mit einer Pinzette
Remove the cardan couplings with tweezers
Verwijder de kardankoppelingen met een pincet



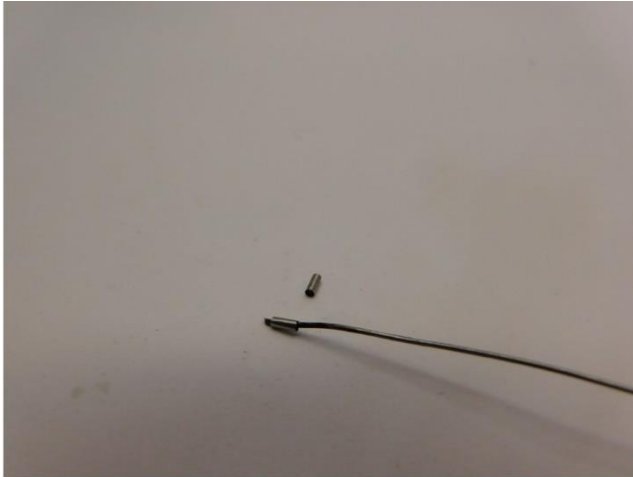
Die Teile des Bausatz
The parts of the kit
Onderdelen van de ombouwsset



Die Metallteile werden mit Loctite oder Metall Epoxy kleber verklebt
The metal parts are glued with loctite or metal epoxy glue
Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen



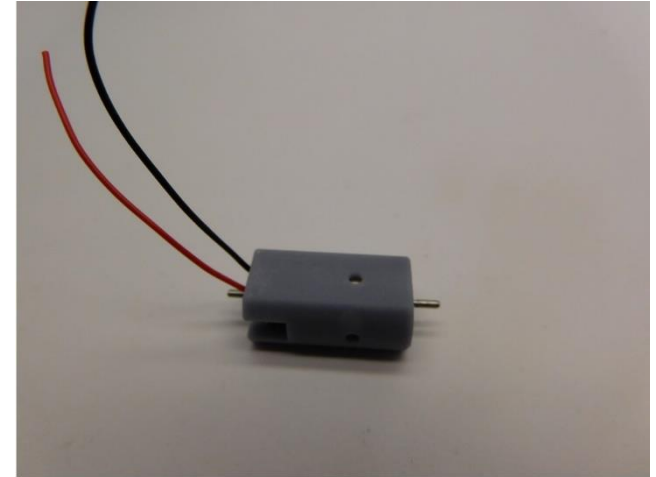
Die Metallteile werden mit Loctite oder Metall Epoxy kleber verklebt
The metal parts are glued with loctite or metal epoxy glue
Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen



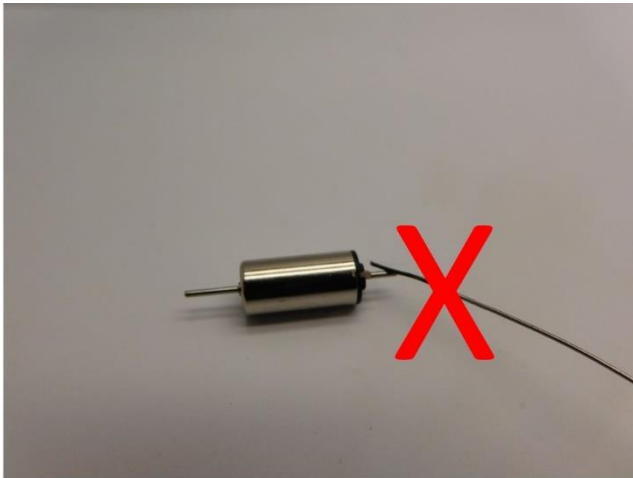
Tragen Sie Klebstoff auf die Innenseite des Teile auf
Apply glue on the inside of the parts
Plaats alleen lijm aan de binnenzijde van de onderdelen



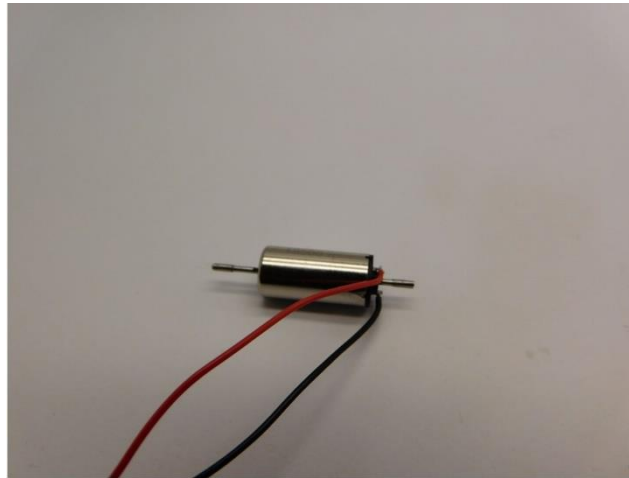
Die Metallteile sind geklebt
The metal parts are glued
De metaaldelen zijn verlijmd



Platzieren die Motor in die Motorhalter
Place the motor in the motor holder
Plaats de motor in de motor houder



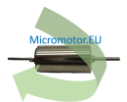
Tragen Sie keinen Kleber auf die Achse auf
Don't apply glue on the axle
Plaats geen lijm op de as

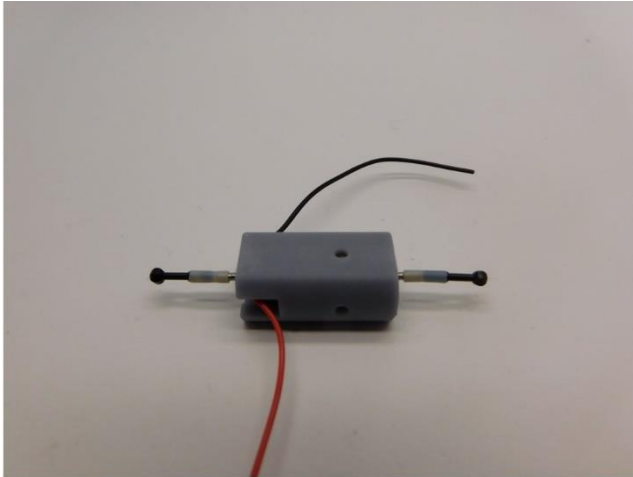


Löten Sie die Drähte
Solder the wires
Soldeer de draden

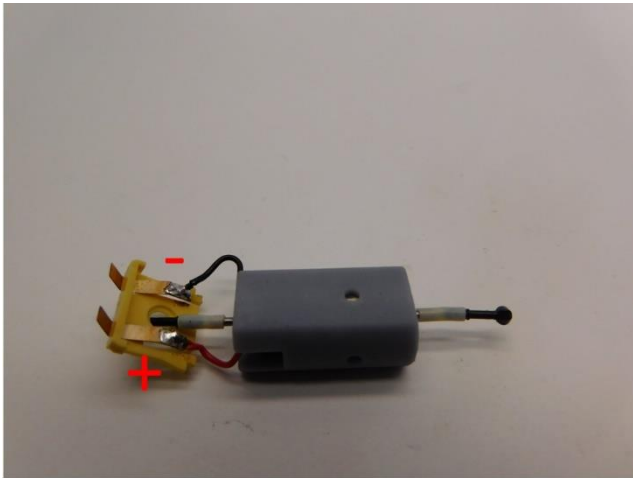


Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering

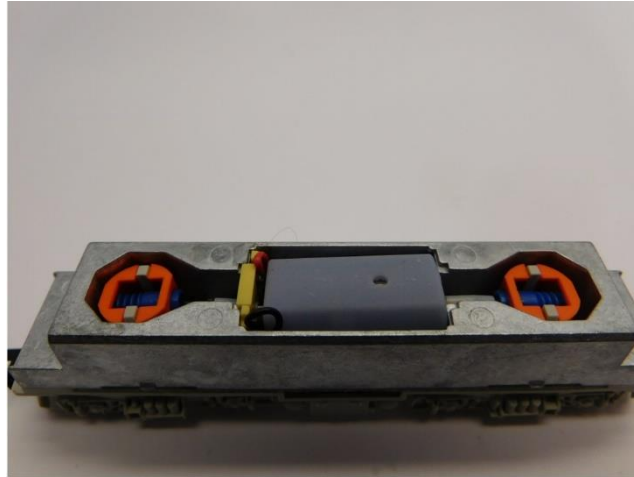




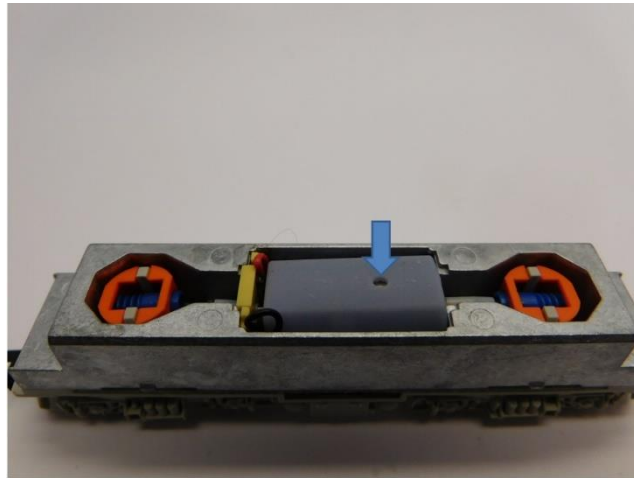
Kardankupplungs platzieren
Mount the cardan couplers
Plaats de cardan koppelingen



Löten Sie die Drähte
Solder the wires
Soldeer de draden



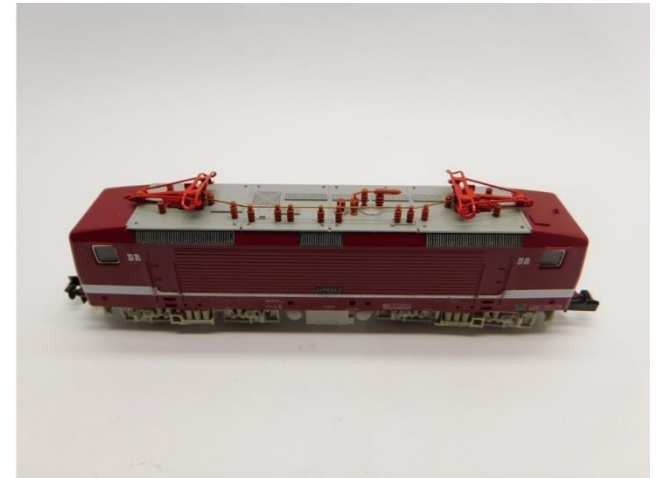
Motor platzieren
Mount motor
Plaats de motor



Der Motor wird mit Epoxidkleber oder Sekundenkleber in den Motorhalter eingeklebt
The motor is glued into the motor holder with epoxy glue or super glue
De motor wordt verlijmd in de motorhouder met secondelijm of epoxy lijm



Gehäuse platzieren
Mount body
Plaats de kap



Umbau fertig
Upgrade complete
Ombouw gereed



Micromotor NA031